

УДК 947(571.1)+327.8  
DOI: 10.25206/2542-0488-2020-5-3-58-62

**П. А. ЕЛЬЦОВ<sup>1</sup>**

Университет  
национальной обороны,  
США

Перевод с английского  
**А. В. СУШКО<sup>2</sup>**

Омский государственный  
технический институт,  
г. Омск

## СИБИРСКИЙ ВЕК<sup>1,2</sup>

В статье представлен перевод отдельной главы из книги американского антрополога, историка и политолога Петра Ельцова «Длинная телеграмма 2: нео-кеннанитский подход к России», вызвавшей в России сильный резонанс. В своей книге автор дает рекомендации американским правящим кругам о политике в отношении России, прогнозируя ее вероятный распад вследствие внутренних причин, которые рассматриваются в публикуемом тексте.

**Ключевые слова:** международные отношения, «холодная война», США, Россия, В. В. Путин, путинизм, идентичность, авторитаризм, Сибирь.

*Перевод публикуется с разрешения автора и издательства Lexington Books на безвозмездной основе и с неисключительными правами.*

Один из ключевых идеологов Кремля и автор концепции суверенной демократии Владислав Сурков предсказывает, что Россия будет существовать в геополитическом одиночестве в течение следующих ста, двухсот или даже трехсот лет. В эмоциональном эссе под названием «Одиночество полукровки» Сурков пишет, что год, когда Россия взяла Крым, ознаменовал «конец эпического путешествия России на Запад, прекращение многочисленных и бесплодных попыток стать частью западной цивилизации». Сурков сравнивает Россию с человеком «родом из смешанного брака ... харизматичный, талантливый, красивый и одинокий». Россия, по словам Суркова, «является европейская, и азиатская одновременно, а оттого не азиатская и не европейская вполне... везде родственник и нигде не родной. Свой среди чужих, чужой среди своих. Всех понимающий, никем не понятый. Полукровка, метис, странный какой-то». Будущее России, по словам Суркова, «будет трудным ... вокруг нас есть только тернии ... будет интересно, и звезды будут»<sup>3</sup> [2]. Нельзя не вспомнить поэтические слова Сони в «Дяде Ване» Чехова: «Мы отдохнем! Мы услышим ангелов, мы увидим все небо в алмазах, мы увидим, как все зло земное, все наши страдания потонут в милосердии, которое наполнит собою весь мир»<sup>4</sup>. Мессианство и страдания — два определяющих столпа политической идентичности России — ярко выражены в этих словах.

В другом чрезмерно драматическом эссе Сурков утверждает, что при Путине Россия вступила в но-

вую историческую стадию: «долгое государство Путина», возвращаясь таким образом к своему естественному и единственно возможному состоянию «великой, увеличивающейся и собирающей земли общности народов». По словам Суркова, тремя предыдущими стадиями были: государство Ивана Третьего (XV—XVII века), государство Петра Великого (XVIII—XIX века) и государство Ленина (Советский Союз, XX век). Путинизм, заключает Сурков, стал глобальной идеологией, сравнимой по значению с марксизмом. «Чужеземные политики приписывают России вмешательство в выборы и референдумы по всей планете. В действительности дело еще серьезнее — Россия вмешивается в их мозг, и они не знают, что делать с собственным измененным сознанием», — заключает автор [3].

В этом есть некоторый смысл. Если Россия хочет остаться в своих нынешних границах, единственный способ выжить — это оставаться авторитарной и растущей империей. Однако большой вопрос заключается в том, способна ли Россия сохранить империю на протяжении веков. Что, если она распадется на куски, образуя новые политические образования, гораздо быстрее? Хотя нельзя полностью исключить первого, последнее гораздо вероятнее. Как предсказывал Лев Толстой, «комбинация», называемая Россией, однажды прекратит свое существование<sup>5</sup> [4, с. 23]. Есть пять причин, по которым это произойдет скорее раньше, чем позднее.

Во-первых, нынешняя российская автократия содержит семена собственной дезинтеграции.

При царях передача власти была наследственной. И так, каждый знал, кто будет следующим правителем. При большевиках система была произвольной и скрытной, но в то же время несколько коллегиальной, так как она управлялась старшими членами политбюро. Сегодня механизм передачи власти в России является самым непредсказуемым за все время существования страны. Можно только догадываться, кто будет следующим правителем: скорее всего, он или она будет лично выбран Путиным в конце его срока в 2024 году. Как указано в первой главе, для тех, кто хочет поддерживать Россию в ее нынешних границах в течение сотен лет, было бы полезно восстановить наследственную монархию — наименее уязвимую систему, которая была в России.

Во-вторых, кроме ФСБ, институты государства в России очень слабы. Ни Ельцину, ни Путину не удалось создать систему, основанную на принципе разделения властей. Никаких сдержек и противовесов в пирамиде власти, возведенной Путиным, нет. По сути, сам Путин является самым мощным институтом. Его окружение даже не скрывает этого, делая оговорки по Фрейду. «Есть Путин — есть Россия, нет Путина — нет России», — сказал тогдашний заместитель руководителя аппарата Кремля, а ныне председатель Государственной Думы Вячеслав Володин на 11-м ежегодном вадайтском дискуссионном клубе в октябре 2014 года<sup>6</sup> [5]. В этой политической обстановке не исключено, что Путин или его преемник выберут лидера, не способного сохранить империю. Действительно, все в современной России держится на Путине.

В-третьих, несмотря на утверждение Суркова о якобы глобальном характере Путинизма, который, по сути, представляет собой смесь Евразийства и Четвертой Политической Теории, новая российская идеология ни в какое сравнение не идет ни с Царизмом, ни с Марксизмом-Ленинизмом. Достоевский был прав, говоря, что святость Царя реально связывала русский народ на протяжении веков<sup>7</sup>. Вот почему летом 1918 года, когда по всей России шла гражданская война, большевики в спешке казнили Николая II и всю его семью. Они должны были избавиться от этой священной связи и символа единения. С Русской Революцией Царизм сменился столь же догматичным Марксизмом-Ленинизмом — по сути, еще одной формой доктрины «Москва-Третий Рим», которая в двадцатом веке была привлекательной во многих частях света. Сегодня региональный национализм, основанный на популистских планах, представляет гораздо большую угрозу для либерализма, чем Евразийство и Четвертая Политическая Теория.

В-четвертых, нынешний интеллектуальный и экономический потенциал России несопоставим с империей Романовых или Советским Союзом. При Царском режиме европейцы приезжали в Россию, чтобы практиковать медицину, преподавать в университетах, открывать предприятия и создавать искусство. Санкт-Петербург был построен, чтобы быть европейским городом. Французский философ Дени Дидро остался и работал там под личным патронатом Екатерины Великой. Немецкий индолог Оттон фон Бетлингк опубликовал там свой *magnum opus*, массивный Санскритско-Немецкий словарь. Французский танцор и балетмейстер Мариус Петипа долгое время работал балетмейстером в Мариинском театре, создав, по сути, то, что стало известно как Русский балет.

Советское правительство совершило ужасные преступления против своего народа. Были сосланы, заключены в тюрьму и казнены сотни тысяч ни в чем не повинных граждан, включая лучших из лучших, из всех возможных слоев общества. Однако в какой-то момент власти осознали, что им нужна первоклассная научная и художественная элита для позиционирования своей страны в глобальной конкуренции. Поэтому после Второй мировой войны Сталин создал относительно комфортную жизнь для избранных ведущих ученых, которые не выступали против режима. Во многих областях советская наука конкурировала с наукой Соединенных Штатов и других развитых стран. Именно Советский Союз запустил спутник и отправил первого человека в космос. Именно Советский Союз финансировал работу физиков Петра Капицы и Игоря Курчатова. Именно Советский Союз оплатил производство фильмов Сергея Эйзенштейна и Сергея Бондарчука. Даже художники, пострадавшие при Советской власти — например, Борис Пастернак, Дмитрий Шостакович и Андрей Тарковский — были продуктами советской системы.

Путинский режим пытается проводить аналогичную политику. Они спонсируют многочисленные театры, оркестры, музеи и фильмы. Отобранные лица получают очень высокую зарплату от государства. Однако это делает ситуацию еще хуже, так как это раздражает остальное население. В целом экономика, образование и наука в России сегодня находятся в катастрофически плохом состоянии. Экономика основана на ресурсах без признаков модернизации. Образование никогда не было так плохо обеспечено. Средний российский профессор зарабатывает в эквиваленте несколько сотен американских долларов в месяц. Библиотеки получают минимальные ресурсы. Коррупция, как при поступлении, так и на экзаменах, носит безудержный и эндемический характер. Самым ярким признаком является то, что дети российской элиты предпочитают учиться и жить на Западе.

Наконец, пятой и самой важной причиной для предстоящего распада России является вышеупомянутая неспособность российского государства — либо Царского, Советского или постсоветского — создать национальную идентичность, которая охватила бы всё население. Как обсуждалось в предыдущей главе, миллионы граждан России сомнительно верны своему государству и будут стремиться к независимости, как только позволит ситуация.

На первый взгляд, распад России может показаться пугающим. Если территориально крупнейшая страна в мире с огромным арсеналом ядерного, биологического и химического оружия рассыпается на куски, можно было бы действительно предвидеть наступление Армагеддона. Даже когда распался СССР, правительство США было обеспокоено возможной судьбой советских ядерных технологий, которые в то время распределялись между Россией, Беларусью, Украиной и Казахстаном. На самом деле Джордж Буш-старший не хотел, чтобы СССР полностью распался. 1 августа 1991 года в своей речи, известной в народе как «Цыпленок по-киевски», президент США предостерег от радикального национализма в советских республиках, выступая, по существу, за сохранение Советского Союза в меньшем, менее угрожающем формате. «... свобода — это не то же самое, что независимость. Американцы не будут поддерживать тех, кто стремится к независимости, чтобы заменить отдаленную тира-

нию местным деспотизмом. Они не будут помогать тем, кто пропагандирует самоубийственный национализм, основанный на этнической ненависти. Мы будем поддерживать тех, кто хочет строить демократию», — увещевал Буш [6].

История показала, что эти слова были наивны и ошибочны. Советский Союз прекратил свое существование в том же году, и несколько постсоветских республик пошли по пути националистических диктатур. Вопрос о том, будет ли Россия действовать аналогичным образом, зависит от траектории ее распада. Если пост-российские независимые государства повторят этнические республики, созданные большевиками, мир действительно может стать свидетелем своего рода Армагеддона, выраженного в серии жестоких националистических войн, которые будут вестись за наследство Российской империи. В этом случае, возможно, в интересах США, Европы и, коли на то пошло, всего мира, поддержать автократический режим в России. С другой стороны, если Россия распадется по региональным, или преимущественно региональным, а не этническим границам, результат может быть выгоден для всех, кто в нем участвует. Даже Северный Кавказ не должен быть пороховой бочкой Евразии. Созданная в марте 1917 года Республика горцев просуществовала более четырех лет эффективно и без каких-либо серьезных внутренних конфликтов.

При наилучшем возможном сценарии, Сибирь и Санкт-Петербург начнут компании по отделению. Как обсуждалось в предыдущей главе, идея Соединенных Штатов Сибири, возникшая в XIX веке под влиянием американской революции, все еще жива и в случае ее реализации может привести к великолепным геополитическим изменениям. Богатая природными ресурсами, отдельная Сибирь станет самой большой страной в мире. По мере развития глобального потепления многие из ее необитаемых территорий станут пригодными для круглогодичного проживания. Экономическое процветание в сочетании со справедливым социально-политическим развитием может потенциально сделать вызов Американскому Веку. С населением всего 36 миллионов человек Сибирь выиграет от приглашения беженцев и эмигрантов со всего мира, включая богатые части Европы и Северной Америки. Сибирская революция способна изменить всю геополитическую и экономическую систему планеты и, возможно, создаст новый возглавляемый Сибирью мировой порядок. Урал и Дальний Восток могут присоединиться к этому начинанию.

Между тем отделение Санкт-Петербурга имело бы огромное политическое значение. Как бывшая столица Российской империи, этот город всегда будет напоминать о прошлой имперской славе России. Символ разорванной идентичности России, Санкт-Петербург — вещь в себе. Как и Рим после падения Римской империи, он мог бы существовать вечно как самостоятельный мир. Будучи домом для Эрмитажа и Мариинского балета, он мог открыть свои границы и стать одним из самых популярных туристических направлений. Интеллектуалы всех сортов наводнили бы город, наконец-то не боясь издевательств со стороны Российского правительства. Несомненно, многие жители Санкт-Петербурга, особенно его наследственная интеллигенция, будут аплодировать этому предложению. В 1995 году, всего через четыре года после распада Советского Союза, журналист и историк из Санкт-Петербурга Даниил Коцюбинский призвал к

полной дезинтеграции России. Он писал, что россиянам необходимо найти «реальные пути выхода из этого обширного евразийского болота», в которые они «втянули себя в течение долгих веков» загадочной истории России [7]. Коцюбинский придерживается своих идей, предполагая, более недавно, что Санкт-Петербург должен стать парламентской республикой в рамках ЕС [8]. Часть движения за независимость Санкт-Петербурга стремится создать независимую Ингрию — Санкт-Петербург и прилегающие районы, исторически населенные финно-угорскими народами [9].

Вопреки тому, что путинский режим говорит российскому народу — что Запад хочет разделить Россию в целях контроля над ее природными ресурсами и эксплуатации ее народа — распад самой большой страны в мире может стимулировать экономическую, культурную и политическую жизнь всех ее граждан.

### Примечания

<sup>1</sup>Точка зрения автора не совпадает с мнением редакции журнала (примечание редакции).

<sup>2</sup>Статья представляет собой перевод главы из наделавшей в России много шума книги американского антрополога, историка и политолога Петра Ельцова «Длинная телеграмма 2: неокончанный подход к России» [1, р. 138–142] (примечание переводчика).

<sup>3</sup>Автор ссылается на следующую мысль Льва Толстого: «Что станет с Россией? Россия? Что такое Россия? Где ее начало, где конец? Польша? Остзейский край? Кавказ со всеми своими народами? Казанские татары? Ферганская область? Амур? Все это не только не Россия, но все это чужие народы, желающие освобождения от того соединения, которое называется Россией. То, что эти народы считаются частью России, есть случайное, временное явление, обусловливаемое в прошедшем целым рядом исторических событий, преимущественно насилий, несправедливостей и жестокостей; в настоящем же соединении это держится только той властью, которая распространяется на эти народы» [4, с. 23]. Для понимания идеи книги важно, что часть этой фразы стала к ней эпилогом (примечание автора, сделанное им в ходе подготовки данной статьи).

<sup>4</sup>Можно посмотреть в любом издании «Дяди Вани» Антона Чехова (примечание автора).

<sup>5</sup>Автор ссылается на следующую мысль Льва Толстого: «Что станет с Россией? Россия? Что такое Россия? Где ее начало, где конец? Польша? Остзейский край? Кавказ со всеми своими народами? Казанские татары? Ферганская область? Амур? Все это не только не Россия, но все это чужие народы, желающие освобождения от того соединения, которое называется Россией. То, что эти народы считаются частью России, есть случайное, временное явление, обусловливаемое в прошедшем целым рядом исторических событий, преимущественно насилий, несправедливостей и жестокостей; в настоящем же соединении это держится только той властью, которая распространяется на эти народы» [4, с. 23]. Для понимания идеи книги важно, что часть этой фразы стала к ней эпилогом (примечание автора, сделанное им в ходе подготовки данной статьи).

<sup>6</sup>Володин Вячеслав Викторович (1964 г.) — российский политик из ближайшего окружения президента В. В. Путина. Председатель Государственной Думы Федерального собрания Российской Федерации (примечание переводчика).

<sup>7</sup>В первой главе [1, р. 7], для подтверждения этой мысли, автор, разрывая его на две части, ссылается на следующее высказывание Ф. М. Достоевского: «Царь для народа не внешняя сила, не сила какого-нибудь победителя (как было, например, с династиями прежних королей во Франции), а всенародная,

всеединяющая сила, которую сам народ восхотел, которую вырастил в сердцах своих, которую возлюбил, за которую претерпел, потому что от нее только одной ждал исхода своего из Египта. Для народа царь есть воплощение его самого, всей его идеи, надежд и верований его. Надежды эти еще недавно столь колоссально осуществились, — так как же народу отречься от дальнейших надежд? Как же, напротив, не усилиться им, не утвердиться, ибо царь после крестьянской реформы не в идее только, не в надежде лишь, а на деле ему стал отцом. Да ведь это отношение народа к царю, как к отцу, и есть у нас то настоящее, адамантовое основание, на котором всякая реформа у нас может зиждиться и соизрядется. Если хотите, у нас в России и нет никакой другой силы, зиждущей, сохраняющей и ведущей нас, как эта органическая, живая связь народа с царем своим, и из нее у нас всё и исходит» (примечание автора, сделанное им в ходе подготовки к печати данной статьи) [10, с. 632].

#### Библиографический список

1. Eltsov Peter. The Long Telegram 2.0: A Neo-Kennanite Approach to Russia. Lanham: Lexington Books, 2019. 198 p.
2. Владислав Сурков. Одиночество полукровки // Россия в глобальной политике. 2018, 9 апреля. URL: <http://www.globalaffairs.ru/global-processes/Odinchestvo-polukrovki-14-19477> (дата обращения: 30.03.2020).
3. Владислав Сурков. Долгое государство Путина. О том, что здесь вообще происходит // Независимая газета. 2019. 11 февраля. URL: [http://www.ng.ru/ideas/2019-02-11/5\\_7503\\_surkov.html](http://www.ng.ru/ideas/2019-02-11/5_7503_surkov.html) (дата обращения: 30.03.2020).
4. Толстой Л. Н. Конец века. О предстоящем перевороте. М.: Тип. 1-й Московской трудовой артели, 1917. 61 с.
5. Володин подтвердил свой тезис о том, что «нет Путина — нет России» // ТАСС. 2014. 18 Октября. URL: <http://tass.ru/politika/4658232> (дата обращения: 30.03.2020).
6. Remarks to the Supreme Soviet of the Republic of the Ukraine in Kiev, Soviet Union. August 1, 1991 // George H. W. Bush Presidential Library & Museum. URL: <https://bush41library.tamu.edu/archives/public-papers/3267> (дата обращения: 30.03.2020).
7. Даниил Коцюбинский. Россия слишком велика для счастья маленького человека // Смена. 1995. 3 марта. URL:

[http://ingrian.atwebpages.com/dk\\_toobig.htm](http://ingrian.atwebpages.com/dk_toobig.htm) (дата обращения: 30.03.2020).

8. Даниил Коцюбинский. Петербург в XXI столетии — независимое государство, член Евросоюза // LiveJournal, 2012. 20 апреля. URL: <https://kotsubinsky.livejournal.com/259327.html#/comments> (дата обращения: 30.03.2020).
9. Герасименко Олеся. Неединая Россия: сб. ст. М.: Commonplace, 2014. 116 с. ISBN 978-99970-0100-9.
10. Достоевский Ф. М. Дневник писателя. М.: Эксмо, 2011. 736 с.

**ЕЛЬЦОВ Петр Андреевич**, PhD антропологии/археологии Гарвардского университета, Университет национальной обороны, США.

Сведения о переводчике

**СУШКО Алексей Владимирович**, доктор исторических наук, профессор (Россия), профессор кафедры «История, философия и социальные коммуникации» Омского государственного технического университета; профессор кафедры гуманитарных и социально-экономических дисциплин Омского автотранспортного инженерного института.  
SPIN-код: 6496-4278  
AuthorID (РИНЦ): 446621  
ORCID: 0000-0002-6703-8535  
AuthorID (SCOPUS): 57201470030  
ResearcherID: R-6351-2016  
Адрес для переписки: alexsushko\_1974@mail.ru  
Источник перевода: Eltsov P. The Long Telegram 2.0: A Neo-Kennanite Approach to Russia. Lanham: Lexington Books, 2019. P. 138–142.

#### Для цитирования

Ельцов П. А. Сибирский Век = Eltsov P. The Siberian Century / пер. с англ. А. В. Сушко // Омский научный вестник. Сер. Общество. История. Современность. 2020. Т. 5, № 3. С. 58–62. DOI: 10.25206/2542-0488-2020-5-3-58-62.

Статья поступила в редакцию 08.06.2020 г.  
© П. А. Ельцов

## SIBERIAN CENTURY

The article presents the translation of a separate chapter from the book of the American anthropologist, historian and political scientist Peter Eltsov, «Long Telegram 2: Neo-Kennanite Approach to Russia», which caused a strong resonance in Russia. In his book, the author gives recommendations to the American establishment about the policy towards Russia, predicting its potential collapse due to internal factors, which are argued in the published text.

**Keywords:** international policy, Cold War, USA, Russia, V. V. Putin, putinism, identity, authoritarianism, Siberia.

*Printed by permission from the author and Lexington Books Publishing House.*

### References

1. Eltsov Peter. The Long Telegram 2.0: A Neo-Kennanite Approach to Russia. Lanham: Lexington Books, 2020. 198 p. (In Engl.).
2. Vladislav Surkov. Odinochestvo polukrovki [The loneliness of the half-breeds] // Rossiya v global'noy politike. *Rossiya v Global'noy Politike*. 2018. April 9. URL: <http://www.globalaffairs.ru/global-processes/Odinochestvo-polukrovki-14-19477> (accessed: 01.04.2020). (In Russ.).
3. Vladislav Surkov. Dolgoye gosudarstvo Putina. O tom, chto zdes' voobshche proiskhodit [The long state of Putin. About what is happening here] // *Nezavisimaya gazeta*. *Nezavisimaya Gazeta*. 2019. February 11. URL: [http://www.ng.ru/ideas/2019-02-11/5\\_7503\\_surkov.html](http://www.ng.ru/ideas/2019-02-11/5_7503_surkov.html) (accessed: 01.04.2020). (In Russ.).
4. Tolstoy L. N. Konets veka. O predstoyashchem perevorote [The end of the century. About the upcoming coup]. Moscow, 1917. 61 p. (In Russ.).
5. Volodin podtverdil svoj tezis o tom chto «net Putina – net Rossii» [Volodin confirmed his thesis that «there is no Putin — there is no Russia»] // TASS. TASS. 2014. October 18. URL: <http://tass.ru/politika/4658232> (accessed: 01.04.2020). (In Russ.).
6. Remarks to the Supreme Soviet of the Republic of the Ukraine in Kiev, Soviet Union. August 1, 1991 // George H. W. Bush Presidential Library & Museum. URL: <https://bush41library.tamu.edu/archives/public-papers/3267> (accessed: 01.04.2020). (In Engl.).
7. Daniil Kotsyubinskiy. Rossiya slishkom velika dlya schast'ya malen'kogo cheloveka [Russia is too great for the happiness of a small person] // *Smena*. *Smena*. 1995. March 3. URL: [http://ingrian.atwebpages.com/dk\\_toobig.htm](http://ingrian.atwebpages.com/dk_toobig.htm) (accessed: 01.04.2020). (In Russ.).
8. Daniil Kotsyubinskiy. Peterburg v XXI stoletii — nezavisimoye gosudarstvo, chlen Yevrosoyuza [Petersburg in the

XXI century is an independent state, a member of the European Union] // LiveJournal. *LiveJournal*. 2012. April 20. URL: <https://kotsubinsky.livejournal.com/259327.html#/comments> (accessed: 01.04.2020). (In Russ.).

9. Gerasimenko Olesya. Neyedinaya Rossiya: sbornik statey [Unified Russia: a collection of articles]. Moscow: Commonplace Publ., 2014. 116 p. (In Russ.).

10. Dostoyevskiy F. M. Dnevnik pisatelya [Writer's diary]. Moscow: Eksmo Publ., 2011. 736 p. (In Russ.).

About the translator

**SUSHKO Aleksey Vladimirovich**, Doctor of Historical Sciences, Professor of History, Philosophy and Social Communications Department, Omsk State Technical University; Professor of Humanitarian and Socio-Economic Disciplines Department, Omsk Tank-Automotive Engineering Institute.

SPIN-code: 6496-4278

AuthorID (RSCI): 446621

ORCID: 0000-0002-6703-8535

AuthorID (SCOPUS): 57201470030

ResearcherID: R-6351-2016

Address for correspondence: alexsushko\_1974@mail.ru

### For citations

Eltsov P. A. Siberian Century / trans. from Engl. A. V. Sushko // Omsk Scientific Bulletin. Series Society. History. Modernity. 2020. Vol. 5, no. 3. P. 58–62. DOI: 10.25206/2542-0488-2020-5-3-58-62.

Received 08 June 2020.

© P. A. Eltsov